

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 1/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1. Идентификатор продукта

Торговая марка/наименование:

Panzym Pro Clear

#### 1.2. Идентифицированные применения вещества или смеси и применения, которые не рекомендуются

Использование вещества/смеси:

Энзимы являются биокатализаторами и применяются в различных промышленных процессах и производстве определенных потребительских товаров.

#### 1.3. Детальная информация о поставщике, который предоставляет паспорт безопасности

Поставщик (изготовитель/импортер/эксклюзивный представитель/последующий пользователь/дистрибьютор):

Eaton Technologies GmbH

Langenlonsheim Branch

An den Nahewiesen 24

55450 Langenlonsheim

Germany

Телефон: +49 6704 204-0 (Diese Nummer ist nur zu Bürozeiten besetzt.)

Телефакс: +49 6704 204-121

Электронная почта: SDB@Eaton.com

Веб-сайт: www.eaton.com/filtration

#### 1.4. Экстренный номер телефона

Notfallauskunft bei Vergiftungen: Giftinformationszentrum Mainz (Deutsch und Englisch). Emergency medical information: Poison information center Mainz (German and English)., 24h: +49 6131 19240

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1. Определение класса вещества или смеси

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасность сенсibilизации дыхательных путей/кожи (Ухудш. дых. 1)	H334: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).	

#### 2.2. Элементы маркировки

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]

Пиктограммы, указывающие на опасность:



GHS08

Опасность  
для здоровья

Сигнальное слово: Опасно

Указания на опасность, касающиеся опасности для здоровья

H334	При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).
------	---

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 2/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### Указания по технике безопасности Предотвращение

P261	Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей.
P285	При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

### Указания по технике безопасности Реакция

P304 + P341	ПРИ ВДЫХАНИИ: При затрудненном вдыхании вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении.
P342 + P311	При появлении респираторных симптомов: обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР или к врачу-специалисту/терапевту.

## 2.3. Прочие опасности

### Возможные физико-химические вредные воздействия:

На основе данных испытаний.: не/не

### Возможные вредные воздействия на человека и возможные симптомы:

Вдыхание аэрозоли и пыли энзимов, образующихся в результате неправильного обращения, может индуцировать восприимчивость и вызвать аллергические реакции у восприимчивых людей. При длительном контакте с кожей может возникнуть раздражение.

Раздражающее действие на кожу: слабо раздражающий.

Раздражающее действие на глаза: слабо раздражающий.

### Возможные вредные воздействия на окружающую среду:

На основе данных испытаний.: не/не

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### \* 3.2. Смеси

#### Описание:

Энзимы определяются как энзимный концентрат (сухая масса).

активный энзимный протеин (АЕР):

Pectin lyase: 1 - < 2,5 Gew.%

Polygalacturonase : 2.5 - < 5 Gew.%

#### Опасные компоненты / Опасные загрязнения / Стабилизаторы:

идентификаторы продукта	Название вещества Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]	концентрация
CAS-№: 9032-75-1 ЕС-№: 232-885-6	<b>Polygalakturonase</b> Вещество не квалифицируется в качестве опасного согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. <b>Опасно</b> H334	5 - < 10 Вес %
CAS-№: 9033-35-6 ЕС-№: 232-894-5	<b>Lyase, pectin</b> Вещество не квалифицируется в качестве опасного согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]. <b>Опасно</b> H334	2,5 - < 5 Вес %

Полный текст H- и EUN -фраз: см. раздел 16.

## РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

### 4.1. Описание мер по оказанию первой помощи

#### Общие указания:

Меры при случайной утечке высокими концентрациями

#### При вдыхании:

Воздействия: Может вызывать аллергическую реакцию.

Симптомы: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание). Кашель

Пострадавшего перенести на свежий воздух и обеспечить ему тепло и покой. При аллергических проявлениях, особенно связанных с органами дыхания, немедленно обратиться к врачу.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 3/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### При контакте с кожей:

Воздействия: Частые и продолжительные контакты с кожей могут вызвать раздражение кожи.

Симптомы:: слабо раздражающий.

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. При раздражениях кожи обратиться к врачу.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА ОДЕЖДУ: Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием.

### После попадания в глаза:

Воздействия: Раздражает глаза.

Симптомы:: слабо раздражающий.

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут.

Затем посетить окулиста. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

### После проглатывания:

Воздействия: Могут проявиться следующие симптомы: После проглатывания

Желудочнокишечные боли Тошнота Рвота

Симптомы:: раздражающий.

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

## 4.2. Важнейшие симптомы или эффекты воздействия, проявляющиеся незамедлительно или с задержкой

Сведения недоступны

## \* 4.3. Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению

Симптоматическое лечение.

При несчастном случае или недомогании немедленно обратиться к врачу (если возможно, показать руководство по эксплуатации или паспорт безопасности).

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения:

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>), Водяной туман, спиртоустойчивая пена, Сухой порошок для тушения

#### Неподходящие средства пожаротушения:

не/не

### 5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Может вызывать аллергическую реакцию.

### 5.3. Указания по пожаротушению

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1. Меры индивидуальной безопасности, средства защиты и порядок действий в аварийной ситуации

#### 6.1.1. Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

##### Индивидуальные меры предосторожности:

Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7 и 8.

#### 6.1.2. Оперативные службы

Сведения недоступны

### 6.2. Мероприятия по защите окружающей среды

Особые меры защиты окружающей среды не обязательны.

Ликвидировать разлив.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 4/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### 6.3. Методы и материалы удерживания и очистки

#### Для чистки:

Недопустимые условия: образование/возникновение аэрозоля. Создание/образование пыли

Удаление осуществляется механически, предпочтительно вакуумом или прибором с фильтром высокой мощности. Остатки тщательно смыть водой. Избегать работы с распылителем или мойки под высоким давлением (избегать образования аэрозолей).

Обеспечить хорошую вентиляцию.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1. Меры предосторожности для обеспечения безопасного обращения

#### Меры предосторожности

##### Указания по безопасному обращению:

Недопустимые условия: образование/возникновение аэрозоля. Создание/образование пыли

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Жидкие энзимные препараты являются безпыльными приготовлениями. Однако, неправильное обращение с ними может вызвать образование пыли или аэрозоли. Правильное обращение описывается в разделе 6 и 7. Вдыхание аэрозоли и пыли энзимов, образующихся в результате неправильного обращения, может индуцировать восприимчивость и вызвать аллергические реакции у восприимчивых людей. При длительном контакте с кожей может возникнуть раздражение.

##### Противопожарные мероприятия:

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом несовместимости

#### Требования к складским помещениям и емкостям:

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте.

температура хранения 0 - 10 °C

### 7.3. Специфические виды конечного использования

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1. Подлежащие контролю параметры

Сведения недоступны

### 8.2. Средства контроля за опасным воздействием

#### 8.2.1. Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

#### 8.2.2. Индивидуальные средства защиты

##### Защита глаз/лица:

Плотно закрытые защитные очки.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 5/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### Защита кожи:

Защита рук: Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других признаков качества и отличатется от производителя к производителю. Поскольку продукт производится из нескольких веществ, то стойкость материала перчаток нельзя предсказать заранее и, поэтому, рекомендуется перед использованием проверить их на прочность. Соответствующий материал: Материал перчаток должен быть непромокаемым и устойчивым к продуктам/веществам/производным. Из-за отсутствия тестов не могут быть даны какие-либо рекомендации для материала перчаток относительно продукта/вещества/производного. При выборе перчаток обратить внимание на срок годности, степень проницаемости и деградацию. Время проникновения (максимальная длительность ношения): Информацию о точном сроке годности защитных перчаток можно получить у их производителя.

### Защита органов дыхания:

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания.

Пригодный респиратор: Устройство фильтрации частиц (DIN EN 143) P 3

### Прочие меры предосторожности:

Защитная одежда: лабораторный халат

Общие защитные и гигиенические мероприятия: Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикалиями.

### 8.2.3. Ограничение и контроль вредного воздействия на окружающую среду

Сведения недоступны

### \* 8.3. Дополнительные указания

ингаляционный, долговременный, локальный

DMEL рабочий

Pectin lyase (aep): 60 ng/m<sup>3</sup>

Polygalacturonase (aep): 60 ng/m<sup>3</sup>

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### \* 9.1. Данные об основных физических и химических свойствах

#### Внешний вид

Агрегатное состояние: Жидкий

Цвет: коричневый

Запах: легкий запах ферментации

#### Важная информация по безопасности

параметр		при °C	Метод	Общие замечания
pH-значение	не определено			
Точка плавления	не определено			
Точка замерзания	не определено			
Температура начала и диапазон кипения	не определено			
Температура разложения	не определено			
Температура воспламенения	не определено			
Скорость испарения	не определено			
Температура самовозгорания	не определено			
Высокие/низкие пределы воспламеняемости или взрываемости	не определено			
Давление пара	не определено			
Плотность пара	не определено			
Плотность	1,15 g/ml			
Насыпная плотность	не определено			
Растворимость в воде	не определено			
Коэффициент распределения n-октанол/вода	не определено			
Вязкость, динамическая	не определено			

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 6/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

параметр		при °C	Метод	Общие замечания
Вязкость, кинематическая	не определено			

### 9.2. Дополнительная информация

Запах, уровень pH, точка плавления, температура вспышки, температура воспламенения, давление пара, плотность и растворимость в воде не относятся к показателям безопасности. Дальнейшие данные относительно этого продукта можно получить из Спецификации продукта и Листа данных продукта.

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1. Реакционная способность

Сведения недоступны

### 10.2. Химическая стабильность

При нормальных условиях продукт химически стабилен.

### 10.3. Возможность опасных реакций

Сведения недоступны

### 10.4. Недопустимые условия

не/не

### 10.5. Несовместимые материалы

не/не

### 10.6. Опасные продукты разложения

Это изделие не содержит опасные вещества или препараты, которые должны высвобождаться при нормальных или рационально предсказуемых условиях применения.

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

CAS-№	Название вещества	Токсикологическая информация
9032-75-1	Polygalakturonase	<b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> 2 000 mg/kg OECD TG 401, 420
9033-35-6	Lyase, pectin	<b>LD<sub>50</sub> оральный:</b> 2 000 mg/kg OECD TG 401,420

### Разъедающее/раздражающее воздействие на кожу:

Не раздражающий. (ОЭСР 404)

### Тяжелое повреждение/раздражение глаз:

Не раздражающий. (ОЭСР 405)

### Опасность сенсибилизации дыхательных путей/кожи:

Возможна сенсибилизация путем вдыхания.

### Канцерогенность:

Нет указаний на мутагенность в отношении зародышевых клеток человека.  
ОЭСР 471 (тест Эймса), ОЭСР 476

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

#### Токсичность для водной среды:

Острая токсичность в соответствии с дафниевым тестом

EC50 (48h): 31,7 - 457 mg aep/l (ОЭСР 202 )

Водорослевая токсичность

ErC50: (72h): > 5,2 mg aep/l (ОЭСР 201 )

Острая рыбная токсичность

LC50: (96h): 58,3 - 326,7 mg aep/l (ОЭСР 203

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 7/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### Наземная токсичность:

Сведения недоступны

### Поведение в очистных установках:

Сведения недоступны

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

#### Дополнительные данные:

Дальнейшие экологические указания: Коэффициент распределения n-октанол/вода: < 0

Органическая часть продукта является биологически разлагаемой.

По современным научным данным, негативного воздействия на экологию не ожидается.

### 12.3. Биоаккумулятивный потенциал

#### Аккумуляция / Оценка:

Нет указания на биоаккумуляционный потенциал.

### 12.4. Мобильность в почве

не релевантный

### 12.5. Результаты оценки на отнесение вещества к стойким, биоаккумулятивным, токсичным (PBT) и очень стойким, очень биоаккумулятивным (vPvB)

CAS-№	Название вещества	Результаты оценки отнесения вещества к PBT и vPvB
9032-75-1	Polygalakturonase	—
9033-35-6	Lyase, pectin	—

вещества, входящие в этот препарат, не отвечают критериям отнесения к стойким, биоаккумулятивным и токсичным или очень стойким, очень биоаккумулятивным веществам.

### 12.6. Другие вредные воздействия

Сведения недоступны

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Технология обработки отходов

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

#### Решения по утилизации отходов

#### Надлежащая утилизация / Упаковка:

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны.

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

### 14.1. (ООН) UN-номер.

не релевантный

### 14.2. Общепринятое транспортировочное обозначение ООН

не релевантный

### 14.3. Классы транспортных рисков

не релевантный

### 14.4. Группа упаковки

не релевантный

### 14.5. Опасности для окружающей среды

не релевантный

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Дата обработки: 28.08.2019

Дата печати: 29.08.2019

Версия: 4

Страница 8/9



Powering Business Worldwide

## Panzym Pro Clear

### 14.6. Особые меры предосторожности для пользователя

не релевантный

### 14.7. Бестарная перевозка груза согласно Приложению II Конвенции МАРПОЛ 73/78 и согласно Международному кодексу перевозок опасных химических грузов наливом IBC Code

не релевантный

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1. Предписания по безопасности, охране здоровья и окружающей среды/ специфические законодательные предписания относительно вещества или смеси

#### 15.1.1. Предписания ЕС

Сведения недоступны

#### 15.1.2. Национальные предписания

 [DE] Национальные предписания

#### Класс загрязнения воды (WGK)

##### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

##### Источник:

S Selbsteinstufung

\*

### 15.2. Оценка безопасности веществ

Для этой вещества не проводилась оценка безопасности.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

### 16.1. Указания по изменению

3.2.	Смеси
4.3.	Указания по оказанию незамедлительной врачебной помощи или специальному лечению
8.3.	Дополнительные указания
9.1.	Данные об основных физических и химических свойствах
11.1.	Данные о токсикологическом воздействии
15.2.	Оценка безопасности веществ

### 16.2. Сокращения и акронимы

Сведения недоступны

### 16.3. Важные ссылки на литературу и источники данных

Сведения недоступны

### 16.4. Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламенту (ЕС) 1272/2008 [CLP]

Классификация в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008 [CLP]:

Классы опасностей и категории опасностей	Указания на опасность	Процедура классификации
Опасность сенсibilизации дыхательных путей/кожи (Ухудш. дых. 1)	H334: При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).	

### 16.5. Дословный текст R-, H- и EUN фраз (Номер и полный текст)

Указания на опасность	
H334	При вдыхании может вызывать аллергическую реакцию (астму или затрудненное дыхание).



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

**Дата обработки:** 28.08.2019

**Дата печати:** 29.08.2019

**Версия:** 4

Страница 9/9



*Powering Business Worldwide*

## Panzym Pro Clear

### 16.6. Учебные инструкции

Сведения недоступны

### 16.7. Дополнительные указания

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

\* Данные, измененные по сравнению с последней версией